



Gruppo Sci Alpinistico Grole

Società Sportiva Dilettantistica

Dal 1965

Rennprogramm - Programma gara

| | | |
|--|--|------------|
| Austragender Verein - Società organizzatrice | GSA GROLE | cod. 00529 |
| Rennen - gara Nr. | 39485 - "RAFFEISEN SÜDTIROL CUP TROFEO AMIS COIN" | |
| Ortschaft - Località | CAREZZA - MALGA FROMMER | |
| Datum - data | 30 e 31.01.2021 | |
| Disziplin u. Wert - disciplina e qualifica | SLALOM GIGANTE - COPPA ITALIA | |
| Aufstiegsanlagen öffnen - Apertura impianti di risalita | 08.00 | |
| Aufwärm piste - pista riscaldamento | PISTA ALLENAMENTO | |
| Besichtigung - Ricognizioni | 08:30-09:30 | |
| Startzeit - ora di partenza | ore 10.00 | |
| Startintervall - intervallo partenze | 30 sec. | |
| Piste / pista Homologierungsnr. - Omologazione Nr. | FROMMER OMOLOGAZIONE Nr. GS - 20/097/AA/A - 01/07/2030 | |
| zugelassene Kategorien - categorie ammesse | Master A m/w, Master B m/w, Master C m/w, Master D m/w Giovani m/w, Senior m/w | |
| Einschreibung bis - iscrizioni entro | 29.01.2021 - ore 14:00 Uhr | |
| Einschreibgebühr - tassa di iscrizione | 15,00€ (senza cauzione) da versare in anticipo sul c/c IT 82 H 06045 11608 00002062000 NB: specificare per quale gare e all'atto del ritiro pettorali esibire copia del versamento. | |
| Nummerverlosung - estraz. pettorali | 29.01.2021 17:30 - sede GSA GROLE - Bolzano viale Europa 86. 30.01.2021 17:30 - sede GSA GROLE - Bolzano viale Europa 86. | |
| Startnumm. Verteilung - distr. pettorali | Ufficio Gara - Impianto KÖNIG LAURIN 1 dalle ore 07.30. | |
| Preisverteilung - premiazione | Nessuna premiazione | |
| Die Einschreibung muss über das OnLine-Anmeldesystem der Fisi über das Internetportal des nationalen Verbandes online.fisi.org (eventuelle Info unter 0471.980409 - Fisi Bozen) erfolgen. ===== | | |
| Le iscrizioni devono essere effettuate tramite il sistema d'iscrizione OnLine della Fisi nazionale direttamente dal portale Internet della Fisi online.fisi.org (eventuali informazioni al numero 0471.980409 - Fisi Bolzano) | | |
| Rennleiter - Direttore gara | Enrico Da Rin (3313741231) | |
| Allfälliges - Varie | Presso l'ufficio gara è possibile acquistare lo skipass al prezzo di 25,00 €. Il presente programma è valido per tutte e due le giornate di gara. | |

Reclami: eventuali reclami dovranno pervenire alla Giuria per iscritto e accompagnati dalla tassa di €. 50,00 secondo le norme previste dal R.T.F.

Einwände: eventuelle Einwände müssen der Jury schriftlich und nach Hinterlegung von €. 50,00 vorgelegt werden, so wie es vom R.T.F. vorgesehen ist.

Il presente programma può essere soggetto a modifiche senza preavviso se queste si rendessero necessarie per la migliore riuscita della manifestazione.

Das oben angeführte Programm kann jederzeit Veränderungen unterliegen falls diese zum besserem Gelingen der Veranstaltung dienen.

Per quanto non contemplato nel presente programma, valgono le norme del R.T.F.

Für all dies das nicht im obigen Programm vorgesehen ist, gelten die Regeln des R.T.F.

Der Präsident - Il Presidente

Enrico Lillo

Datum - Data

22 gennaio 2021





Gruppo Sci Alpinistico Grole
Società Sportiva Dilettantistica

Dal 1965

INFOS UND SICHERHEITSKONZEPT FÜR
DAS SÜDTIROLCUP RENNEN KAREZZA –
FROMMER-ALM AM 30-31.01.2021

Zusätzliche COVID Bestimmungen fürs gute
Gelingen der Veranstaltung.
Pisten und Aufstiegsanlagen dürfen nur von
Athleten und autorisiertem Personal benutzt
werden!

1. Anmeldung

Die Anmeldung erfolgt über das F.I.S.I.
Portal.

Jeder Verein schickt bis zum 29.01.2021 – 14
Uhr eine Teilnehmerliste samt Trainer an
info@gsagrole.it

Startgeld: 15,00 € / Teilnehmer

Wir bitten euch das Startgeld und die
Skipässe vorab auf folgendes Konto zu
überweisen:

Südtiroler Sparkasse
IT 82 H 06045 11608 000002062000

2. Startnummern und Skipassausgabe

Ab 07:30 Uhr beim Rennbüro Frommer Alm

Die Startnummern und Skipässe werden von
nur einem Mannschaftsführer pro Skiclub
abgeholt.

Der Zugang erfolgt mit Maske, Handschuhen
und Sicherheitsabstand über den
zugewiesenen Korridor.

INFORMAZIONI E PROTOCOLLO DI
SICUREZZA PER LA GARA SÜDTIROLCUP
DI CAREZZA – MALGA FROMMER DEL 30-
31-01-2021

Ulteriori regolamenti COVID per la buona
riuscita dell'evento.

Le piste e gli impianti di risalita potranno
essere utilizzati solo da atleti e personale
autorizzato!

1. Iscrizione

L'iscrizione potrà essere effettuata tramite il
portale F.I.S.I.

Ogni club dovrà inviare una lista dei
partecipanti, compresi allenatori a
info@gsagrole.it entro le ore 14:00 del 29-01-
2021

Quota d'iscrizione 15,00 € / atleta

Vi chiediamo di versare in anticipo la quota
d'iscrizione e la somma per gli skipass su
uno dei seguenti conti:

Cassa di Risparmio
IT 82 H 06045 11608 000002062000

*2. Distribuzione dei numeri di partenza e
degli skipass*

Dalle ore 07:30 all'ufficio gare di Malga
Frommer

I numeri di partenza e gli skipass saranno
ritirati da un solo caposquadra per ogni sci
club.

L'accesso avverrà attraverso il corridoio
assegnato, indossando la mascherina, guanti
e mantenendo la distanza di sicurezza

39100 Bolzano – Viale Europa 86 – Tel. + sms 0471 917256 – Fax 0471 19441634

www.gsagrole.it – info@gsagrole.it

codice iban: IT 82 H 06045 11608 000002062000



Gruppo Sci Alpinistico Grole Società Sportiva Dilettantistica

Dal 1965

Mit Übereinstimmung der vorab geschickten Liste, muss nun ein Beleg der Überweisung des Startgeldes vorgelegt werden.

Zudem muss vom Mannschaftsführer von jedem Teilnehmer der FRAGEBOGEN ZUR GESUNDHEIT (QUESTIONARIO SULLA SALUTE) abgegeben werden.

Dann werden dem Mannschaftsführer die Startnummern und Skipässe ausgehändigt.

3. Zugang Wettkampfstätte

Da Rennen findet unter Ausschluss vom Publikum statt. Begleitpersonen werden NICHT akzeptiert!

Zugang zum Rennareal haben nur Athleten mit sichtbarer Startnummer, Trainer mit gültiger Fortbildung und mit sichtbarem Zutrittsband, Kampfrichter, Jury-Mitglieder, Organisation und Rettung.

4. Besichtigung

Von 08.30 – 09.30 Uhr Besichtigung.

5. Startbereich

Im Startbereich besteht MASKENPFLICHT!

Der Startbereich wird großflächig abgezaunt um Ansammlungen bestmöglich zu verhindern.

Es wird vor dem Startgate ein Korridor aufgestellt, der von max. 5 Athleten betreten werden darf. In diesem Bereich dürfen die Athleten kurz vor dem Start die Maske abnehmen.

Con la conferma dell'elenco inviato in precedenza, dovrà essere presentata la ricevuta del bonifico

Inoltre, il QUESTIONARIO SULLA SALUTE dovrà essere consegnato dal caposquadra di ogni concorrente.

Solo successivamente verranno consegnati al caposquadra i pettorali di partenza e gli skipass.

3. Accesso all'area di svolgimento gara

La gara si svolgerà con esclusione del pubblico. Gli accompagnatori NON saranno ammessi!

L'accesso all'area di gara sarà consentito solo ad atleti con numero di partenza visibile, allenatori in possesso della specifica qualifica e con banda di accesso visibile, giudici, membri della giuria, organizzazione e soccorso.

4. Ricognizione

Dalle ore 08:30 - alle 09:30

5. Area di partenza

Sarà obbligatorio indossare le mascherine nella zona di partenza!

L'area di partenza sarà ampiamente recintata per evitare il più possibile assembramenti.

Davanti al cancelletto di partenza sarà allestito un corridoio dove potranno accedere un massimo di 5 atleti. In questa zona gli atleti potranno togliersi la mascherina poco prima della partenza.

39100 Bolzano – Viale Europa 86 – Tel. + sms 0471 917256 – Fax 0471 19441634

www.gsagrole.it – info@gsagrole.it

codice iban: IT 82 H 06045 11608 000002062000



Gruppo Sci Alpinistico Grole Società Sportiva Dilettantistica

Dal 1965

Am Start ist NUR 1 Betreuer pro Athlet erlaubt!

Am Ende des Korridors gibt es einen Ausgang, damit die Betreuer nicht mit den anderen Athleten in Kontakt kommen.

Start des Rennens ist um 10:00 Uhr.

6. Zielbereich

Der Zielbereich ist großzügig umzäunt und es besteht MASKENPFLICHT!

Der Zielbereich ist nach dem Rennen so schnell wie möglich zu verlassen.

7. Preisverteilung

Aus Sicherheitsgründen wird auf eine Tafel für die Zeiten verzichtet.

Die Ergebnisse werden auf unserer Homepage www.gsagrole.it und auf www.crono.bolzano.it veröffentlicht.

Wie von den Organisatoren der Südtirol Cup Rennen vorgegeben findet zum jetzigen Zeitpunkt keine Preisverteilung statt.

BEI ALLEN ATHLETEN; TRAINERN; BETREUERN; ORGANISATOREN UND HELFERN HERRSCHT MASKENPFLICHT!!

Ort und Datum – luogo e data

Bolzano - 25.01.2021

Alla partenza è consentito un solo addetto per ogni atleta! Alla fine del corridoio sarà presente un'uscita in modo che gli allenatori non entrino in contatto con gli altri atleti.

La partenza della gara è prevista per le ore 10:00.

6. Area di arrivo

L'area di arrivo sarà ampiamente recintata e sarà obbligatorio l'uso della mascherina! Al termine della gara la zona d'arrivo dovrà essere lasciata il più presto possibile.

7. Premiazione

Per motivi di sicurezza non ci sarà il tabellone dei tempi.

I risultati saranno pubblicati sulla nostra homepage www.gsagrole.it e sul sito www.crono.bolzano.it

Come hanno deciso gli organizzatori delle gare della Südtirol Cup, al momento non si terrà alcuna premiazione.

TUTTI GLI ATLETI, GLI ALLENATORI, GLI ORGANIZZATORI E GLI AIUTANTI DEVONO INDOSSARE LE MASCHERINE!

Der Präsident – Il Presidente (Enrico Lillo)



39100 Bolzano – Viale Europa 86 – Tel. + sms 0471 917256 – Fax 0471 19441634

www.gsagrole.it – info@gsagrole.it

codice iban: IT 82 H 06045 11608 000002062000